

# ANGLETERRE, JARDINS & VILLAGES DE CHARME

*Portes ouvertes sur  
les jardins d'Éden*



 13 JOURS



# Votre itinéraire de 13 jours

Du 19 au 31 mai 2026

## Angleterre | Traditours Flex

Nos voyages Traditours Flex sont conçus à partir de nos circuits terrestres réguliers, mais vous offrent une formule différente. Il s'agit d'un séjour idéal pour les gens qui sont à la recherche d'un peu plus de liberté lors d'un voyage de groupe organisé. Effectivement, vous serez en compagnie d'autres voyageurs, de votre guide national et de votre accompagnateur pour ce voyage, mais bénéficierez également de moments libres. Des temps libres et des repas libres sont judicieusement choisis tout au long de votre parcours. Laissez-vous guider et évadez-vous à des moments opportuns, selon l'itinéraire de votre voyage!

### Jour 1 | Départ de Montréal

Rencontre avec notre accompagnateur de l'équipe Traditours à l'aéroport de Montréal. Assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de Londres. Repas et nuit dans l'avion.



### Jour 2 | Londres - Richmond Upon Thames

Arrivée à Londres, en Angleterre, et accueil par notre guide national parlant français qui nous fera découvrir quelques-uns des plus beaux jardins et villages de la douce Angleterre. Transfert à Richmond Upon Thames. Une visite panoramique de cet arrondissement chic nous permettra de découvrir l'atmosphère quelque peu villageoise de ce quartier, parmi les plus courus de la capitale. Dîner. Installation à l'hôtel. Après-midi libre pour se détendre ou simplement découvrir les lieux à notre rythme. Souper et nuit à Richmond Upon Thames.

#### ★ À ne pas manquer

- Visite panoramique de Richmond Upon Thames
- Après-midi libre



### Jour 3 | Richmond Upon Thames - Oxford

Déjeuner. Nous débuterons par la visite libre des Jardins botaniques royaux de Kew. Créés au milieu du 18<sup>e</sup> siècle en tant que jardin d'un domaine royal, considérablement agrandis au milieu du 19<sup>e</sup> siècle, ces fabuleux jardins ont contribué largement à l'étude de la diversité des plantes et leur classification. Ce site de 121 hectares, abritant plus de 30 000 végétaux, est inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO. Dîner libre sur le site. En après-midi, route vers Oxford, la plus célèbre des villes universitaires. Installation à l'hôtel. Une balade à pied nous permettra d'apercevoir les jolis bâtiments qui la composent et qui lui ont valu le titre de « ville aux clochers rêveurs ». Souper et nuit à Oxford.

#### ★ À ne pas manquer

- Visite libre des Jardins botaniques royaux de Kew
- Balade à pied à Oxford



## Jour 4 | Rousham - Chipping Norton (Région des Cotswolds) - Oxford

Déjeuner. Transfert à Rousham pour y visiter librement les jardins de Rousham House. Aménagés par Charles Bridgeman, l'un des artisans du style naturaliste anglais dont les formes irrégulières ont révolutionné l'art des jardins, puis améliorés par le célèbre architecte-paysagiste William Kent, Rousham se retrouve sur la liste des jardins préférés des amateurs d'horticulture. Dîner dans la région. Route vers Chipping Norton, pittoresque petite ville située dans la magnifique région des Cotswolds, désignée comme une « région à la beauté naturelle exceptionnelle ». Nous la découvrirons à notre rythme lors d'une période libre. Retour à l'hôtel, en fin de journée. Souper et nuit à Oxford.

### ★ À ne pas manquer

- Visite libre des jardins de Rousham House
- Découverte libre de Chipping Norton



## Jour 5 | Bibury - Castle Combe (Région des Cotswolds) - Bath

Déjeuner. Route vers Bibury. Une période libre nous offrira la chance de parcourir ce village au cachet indéniable, composé de jolis cottages et traversé par la rivière Coln. Nous poursuivrons en direction de Castle Combe. Peuplé par moins de 400 habitants, ce village au charme suranné a si peu changé depuis la Première Guerre mondiale que le cinéaste Steven Spielberg l'a choisi comme toile de fond pour son film *War Horse*, en 2011. Nous nous laisserons bercer par son atmosphère très « Vieille Angleterre » lors d'une visite libre. Dîner libre. Transfert à Bath, la plus connue des villes thermales du pays. Sur place, nous vivrons la délicieuse expérience du thé à l'anglaise dans un élégant décor. Pour terminer, une balade à pied nous permettra de nous familiariser avec la ville dont la beauté et la distinction lui valent d'être citée au patrimoine de l'UNESCO. Installation à l'hôtel, souper et nuit à Bath.

### ★ À ne pas manquer

- Période libre à Bibury
- Visite libre de Castle Combe
- Thé à l'anglaise à Bath
- Balade à pied à Bath



## Jour 6 | Warminster - Cockington - Paignton

Déjeuner. Départ pour Warminster pour y visiter librement le domaine de Stourhead. Aménagé au milieu du 18<sup>e</sup> siècle par Henry Hoare II, concepteur de jardins et... banquier, il est mondialement célèbre pour son jardin paysager composé de fabriques, constructions ornementales dont le but est de marquer un point de vue particulièrement pittoresque dans un parcours. De véritables tableaux vivants s'offriront à nous alors que nous parcourrons les sentiers aménagés. Dîner dans la région. Puis, nous nous dirigerons vers Cockington dans le comté de Devon. Visite libre du village comptant plusieurs bâtiments classés dont certains possèdent de mignons toits de chaume. Continuation vers Paignton, située sur la côte de Torbay. Installation à l'hôtel, souper et nuit à Paignton.

### ★ À ne pas manquer

- Visite libre du domaine de Stourhead
- Visite libre du village de Cockington



## Jour 7 | Dartmouth - Greenway - Plymouth

Déjeuner. En matinée, nous nous dirigerons vers Dartmouth, port important à l'époque de la marine à voile. Un court tour panoramique de la ville nous permettra d'y voir ses jolies maisons de pêcheurs aux couleurs pastel dominées par le Britannia Royal Naval College, établissement fondé en 1863 pour la formation des officiers. Elizabeth II y rencontra le prince Philip pour la première fois, en 1939. C'est par bateau que nous accéderons à notre prochaine destination alors que nous irons visiter Greenway House. Cette coquette demeure surplombant le fleuve Dart fut la résidence estivale de la populaire romancière Agatha Christie. Nous pourrions ainsi entrer dans l'intimité de celle que l'on a surnommée, avec raison, la « reine du crime » et apprécier les douceurs de son jardin où elle avait l'habitude de se ressourcer durant les mois d'été. Retour à Dartmouth, en bateau. Pour le dîner, nous aurons droit au traditionnel *fish and chips*, accompagné d'une bière locale. Route vers Plymouth. À notre arrivée, nous effectuerons la visite de Saltram House. Construit au milieu du 18<sup>e</sup> siècle, ce manoir de style géorgien possède quelques-uns des plus élégants décors conçus par le grand architecte et décorateur Robert Adam. Installation à l'hôtel, souper et nuit à Plymouth.

### ★ À ne pas manquer

- Court tour panoramique de Dartmouth
- Transferts aller-retour en bateau entre Dartmouth et Greenway House
- Visite de Greenway House et de ses jardins
- Dîner d'un traditionnel *fish and chips*, accompagné d'une bière locale
- Visite de Saltram House



## Jour 8 | Pentewan - Mevagissey - Plymouth

Déjeuner. Nous débuterons la journée par la visite libre de *The Lost Gardens of Heligan*, les Jardins perdus de Heligan, à Pentewan. Typiquement 19<sup>e</sup> siècle par ses aménagements, les jardins, entièrement restaurés dans les années 1990, présentent une importante collection de rhododendrons et de camélias. On y retrouve aussi des jardins potagers, un jardin italien et une impressionnante zone sauvage de fougères surnommée « la jungle »; un lieu indéniablement magique au cœur des Cornouailles. Dîner libre sur le site. Puis, tout près, nous nous arrêterons à Mevagissey. Découverte libre de ce charmant port de pêcheurs ancré au fond d'une baie, parsemé de petites rues étroites. Retour, souper et nuit à Plymouth.

### ★ À ne pas manquer

- Visite libre de *The Lost Gardens of Heligan*, les Jardins perdus de Heligan
- Découverte libre de Mevagissey



## Jour 9 | Milton Abbas - Ferndown - Winchester

Déjeuner. Route vers Milton Abbas, dans le comté de Dorset. Dîner en cours de route. À notre arrivée, nous profiterons d'une période libre pour découvrir ce village bien particulier de moins de 1 000 habitants. Aménagé au milieu du 18<sup>e</sup> siècle par l'architecte William Chambers et le célèbre paysagiste Capability Brown aux frais du 1<sup>er</sup> comte de Dorchester, le village est composé de 36 chaumières identiques, d'une église et d'un manoir devenu une prestigieuse école privée; le tout dans un environnement naturel d'une grande beauté. Puis, à Ferndown, nous nous arrêterons dans un grand centre de jardinage, nous permettant de nous familiariser avec ce genre d'établissement très fréquenté par les Anglais. Continuation vers Winchester, dans le comté de Hampshire. Installation à l'hôtel, souper et nuit à Winchester.

### ★ À ne pas manquer

- Découverte libre de Milton Abbas
- Arrêt dans un grand centre de jardinage à Ferndown



## Jour 10 | Winchester - Whitchurch - Andover - Winchester

Déjeuner. En matinée, nous effectuerons une visite guidée de Winchester. Si la ville, aujourd'hui, est surtout connue pour sa cathédrale, elle possède, néanmoins, de nombreux bâtiments témoins de son passé glorieux alors qu'elle était le siège d'un important évêché médiéval. Visite de la Grande Salle du château médiéval, construite au 12<sup>e</sup> siècle, où nous pourrions admirer la Table ronde du roi Arthur qui, malgré son appellation, n'est pas l'originale. Peinte en 1522 sous les ordres d'Henri VIII, on peut y voir les noms des 24 Chevaliers de la Table ronde en lettres d'or. Nous visiterons aussi son imposante cathédrale, l'une des plus grandes d'Angleterre. Jane Austen, la célèbre écrivaine, y est inhumée. Route vers Whitchurch. Sur place, nous y découvrirons la recette du succès du gin *Bombay Sapphire* lors d'une incursion à leur distillerie. Cet alcool, mondialement connu, est obtenu à partir de 10 espèces botaniques naturelles. Une dégustation complètera la visite. Dîner léger sur place. Continuation vers Andover pour assister à un spectacle épatant de nourrissage et de vol d'oiseaux de proie dans un parc avien qui agit comme hôpital vétérinaire et organisme de bienfaisance pour la conservation des rapaces. Nous en sortirons époustoufflés par l'agilité de ces volatiles. Retour à l'hôtel. Souper et nuit à Winchester.

### ★ À ne pas manquer

- Visite guidée de Winchester
- Visite de la Grande Salle du château de Winchester pour admirer la Table ronde du roi Arthur
- Visite de la cathédrale de Winchester
- Visite de la distillerie du gin *Bombay Sapphire* suivie d'une dégustation
- Spectacle de nourrissage et de vol d'oiseaux de proie



## Jour 11 | Wisley - Londres

Déjeuner. Route vers Londres. Visite libre du jardin de Wisley, le plus populaire des jardins d'Angleterre après ceux de Kew. Parmi les 97 hectares à explorer, nous ne manquerons pas d'y visiter, entre autres, la maison des orchidées qui en abrite plus de 3 000 sans parler des 4 000 rosiers de la roseraie Bowes-Lyon. Dîner libre sur place. Continuation vers Londres. Installation à l'hôtel. Souper et soirée libres vous permettant de vous restaurer selon vos goûts. Le choix y est vaste puisqu'on estime à 40 000 le nombre de restaurants dans la capitale britannique. Nuit à Londres.

### ★ À ne pas manquer

- Visite libre du jardin de Wisley



## Jour 12 | Londres

Déjeuner. Ce matin, lors d'une visite panoramique, nous apercevrons plusieurs des monuments iconiques de la ville. Puis, dans le très beau *Regent's Park*, nous visiterons, à notre rythme, les *Queen Mary's Gardens*, les Jardins de la Reine Mary. Il s'agit de la plus importante collection de roses à Londres. 12 000 roses de 85 variétés y sont plantées, créant ainsi, le plus beau des écrins à la reine des fleurs. Dîner et après-midi libres. Que vous choisissiez de visiter l'un des nombreux musées, de faire des achats dans les magasins renommés, de naviguer sur la Tamise, de parcourir ses grands parcs ou encore, de simplement déguster une bière bien fraîche dans l'un des nombreux pubs de la ville (on en dénombre plus de 2 000 dans le centre de la ville, uniquement!), Londres est l'une des grandes métropoles de la planète et offre suffisamment de distractions pour satisfaire ses nombreux visiteurs. Souper d'au revoir. Retour à l'hôtel et nuit à Londres.

### ★ À ne pas manquer

- Visite panoramique de Londres
- Visite libre des *Queen Mary's Gardens*, les Jardins de la Reine Mary
- Après-midi libre dans la capitale britannique

## Jour 13 | Londres - Montréal

Déjeuner selon l'horaire du vol. Transfert à l'aéroport de Londres et vol de retour vers Montréal. Repas à bord. Arrivée à Montréal.

# Prix

Prix par personne en occupation double	8845\$
Rabais spécial Voyages Traditours	-300\$
Rabais paiement par chèque ou paiement bancaire si applicable	-250\$
Prix par personne	8295\$

Le supplément pour une chambre individuelle est de 1595\$. Sur demande, nous pouvons tenter de vous jumeler, sans supplément.

# Inclusions et exclusions

## Inclusions

- Les vols internationaux Montréal / Londres / Montréal
- Les taxes internationales d'aéroport
- Le fonds d'indemnisation OPC
- Les taxes et services
- Un accompagnateur de l'équipe Traditours durant tout le séjour
- Les services d'un guide national parlant français durant tout le séjour
- Les services de guides locaux pour les visites de sites spécifiques
- Tous les transports et transferts en autocar climatisé
- 11 nuitées en hôtels 3\* & 4\* (normes locales)
- Les repas tels que mentionnés au programme, dont :
  - un *fish and chips* accompagné d'une bière locale à Dartmouth
- Toutes les activités, visites, excursions et droits d'entrée mentionnés au programme, dont :

### Richmond Upon Thames

- Visite panoramique de l'arrondissement

### Oxford

- Balade à pied dans la ville universitaire

### Bath

- Balade à pied dans cette ville citée au patrimoine de l'UNESCO

### Dartmouth

- Court tour panoramique de la ville
- Transferts aller-retour en bateau entre Dartmouth et Greenway House

### Plymouth

- Visite de Saltram House

### Ferndown

- Arrêt dans un grand centre de jardinage

### Winchester

- Visite guidée de la ville
- Visite de la cathédrale de Winchester

### Whitchurch

- Visite de la distillerie du gin Bombay Sapphire suivie d'une dégustation

### Londres

- Visite panoramique de la ville

## Exclusions

Les repas libres (5 dîners et 1 souper), les pourboires, les dépenses personnelles et les frais d'obtention de l'ETA (*autorisation électronique de voyage*) pour les Canadiens, si applicable.

# Les coups de coeur Voyages Traditours inclus:

---

## Nos moments «FLEX»

- ♥ Après-midi libre à Richmond Upon Thames
- ♥ Visite libre des Jardins botaniques royaux de Kew
- ♥ Visite libre des jardins de Rousham House
- ♥ Découverte libre de Chipping Norton
- ♥ Période libre à Bibury
- ♥ Visite libre de Castle Combe
- ♥ Visite libre du domaine de Stourhead
- ♥ Visite libre du village de Cockington
- ♥ Visite libre de *The Lost Gardens of Heligan*, les Jardins perdus de Heligan
- ♥ Découverte libre de Mevagissey
- ♥ Découverte libre de Milton Abbas
- ♥ Visite libre du jardin de Wisley
- ♥ Visite libre des *Queen Mary's Gardens*, les Jardins de la Reine Mary
- ♥ Après-midi libre dans la capitale britannique

## Visites & découvertes

- ♥ Thé à l'anglaise à Bath
- ♥ Visite de Greenway House, résidence estivale d'Agatha Christie, et de ses jardins
- ♥ Visite de la Grande Salle du château de Winchester pour admirer la Table ronde du roi Arthur
- ♥ Spectacle de nourrissage et de vol d'oiseaux de proie

# VOTRE VOYAGE, VOTRE FORMULE



## NOS CIRCUITS



### Petits groupes

Explorez le monde dans l'ambiance conviviale d'un groupe de 20 voyageurs au maximum.



### Traditours Flex

Profitez de moments de liberté pour explorer le pays visité à votre rythme.



### Solos & Célibataires

Découvrez les plus beaux coins de la planète en étant entouré d'autres voyageurs solos.



### Voyages organisés en ski et à vélo

Énergisez-vous grâce à notre gamme de voyages actifs, en ski et à vélo.



### Randonnées

Comblez vos envies d'aventures avec nos itinéraires axés sur la marche à pied.



### Destination mystère

Vivez l'expérience mémorable de partir sans connaître la destination !



### Moto

Sillonnez les plus belles routes du monde avec un groupe de passionnés.



## NOS CROISIÈRES



### Croisières maritimes

Combinez la visite de villes et de sites naturels d'exception.



### Croisières fluviales

Naviguez au cœur des régions les plus pittoresques d'Europe.



### Combinés Terre & Mer

Combinez l'expérience d'un circuit terrestre et d'une croisière en un seul voyage.



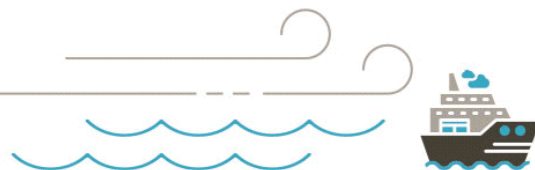
### Traversées océaniques

Profitez d'une traversée océanique en direction d'une région du monde qui vous fait rêver.



### Croisières en catamaran

Accédez à des endroits souvent méconnus et admirez des paysages idylliques.





## VALEUR AJOUTÉE À L'EXPÉRIENCE DE VOYAGE

### NIVEAUX

Fidéli-T1	Fidéli-T2	Fidéli-T3	Fidéli-T4	Fidéli-T5
1 voyage	2-9 voyages	10-14 voyages	15-19 voyages	20 voyages et +

### BÉNÉFICES

L'historique de tous vos voyages Traditours est considéré

Ensemble de départ du voyageur					
Cadeau du voyageur*					
Sac réutilisable à collectionner					
Privilège de participation aux encans voyage					
Rabais sur les événements spéciaux Traditours					
Événement VIP annuel					
Éligibilité aux tirages annuels de cadeaux-T		1 tirage	1 tirage	2 tirage	3 tirage
Crédits Fidéli-T** (Applicables sur un futur voyage)			150 \$ crédits Fidéli-T	200 \$ crédits Fidéli-T	300 \$ crédits Fidéli-T
À la réservation du 10 <sup>e</sup> voyage***			+100 \$ rabais anniversaire		
À la réservation du 15 <sup>e</sup> voyage***				+200 \$ rabais anniversaire	
À la réservation du 20 <sup>e</sup> voyage***					+300 \$ rabais anniversaire

\*Un cadeau au choix offert aux voyageurs au moment de l'achat d'un voyage. \*\*Ces crédits, valides pour 12 mois, sont émis au 31 décembre de chaque année si un voyage admissible a été effectué par le voyageur dans l'année civile se terminant audit 31 décembre. \*\*\*Ces rabais sont émis à la réservation et applicables sur le règlement final du voyage anniversaire souligné. Dès qu'un voyageur satisfait au critère d'admissibilité d'un niveau supérieur, ce dernier entre en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier de l'année suivante.

## LE SECRET LE MIEUX GARDÉ DE TRADITOURS



En quête d'une forme de voyage surprenante en tous points ? Le Voyage Mystère<sup>MC</sup> saura répondre aux attentes des plus grands voyageurs ! Nous vous conduirons dans des lieux exceptionnels et uniques. Vivez l'expérience inoubliable de partir sans connaître la destination ni le déroulement de vos journées. De 2006 à aujourd'hui, les destinations Namibie, Bali, Équateur & îles Galápagos, Birmanie, Madagascar, Taïwan, Inde du Sud, Singapour & Malaisie, Hawaï, Indonésie, Slovénie et Kenya ont été offertes dans le cadre de ce concept unique et exclusif à Voyages Traditours.

# Votre itinéraire en image



## Les plus Traditours

- + Des DOCUMENTS informatifs illustrés sur les régions visitées (par couple ou par participant voyageant seul).
- + Le SOUVENIR d'un voyage inoubliable au cœur des traditions!
- + Les TRANSFERTS en autobus de Québec.  
<https://traditours.com/nos-services#TransfertAutobus>
- + Une OFFRE spéciale hôtel aéroport de Montréal et stationnement.  
<https://traditours.com/nos-services#HotelStationnement>
- + La possibilité de compenser les émissions de CO2 de nos voyages en plantant des arbres. <https://traditours.com/compensation-carbone-voyage>
- + Programme de reconnaissance Passeport Fidéli-T  
<https://traditours.com/passeport-fideli-t>

ANG0309 | Document généré le dimanche 14 décembre 2025 06:54

Nos conseillers sont disponibles pour répondre à vos question !

**TRADITOURS.COM**

**info@traditours.com**

**BUREAU DE LAVAL**

1575, boul. de l'Avenir  
bureau 150  
Laval, H7S 2N5

514 907-7712

**BUREAU DE QUÉBEC**

1305, boul. Lebourgneuf  
bureau 120  
Québec, G2K 2E4

418 907-9595

Voyages  
**traditours**  
circuits et croisières